

Accidente fatal na caminda pa Colony..

A costa bida di Geronimo Bushman Geerman di 42 aña



Diahuebs atardi algo prome cu 6or di atardi a drenta informe di un accidente cu hende seriamente herida na Lago Heights, riba e caminda pa bay Colony. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance y bombero.

E accidente a sosode entre un auto v-wagen color shinishiy un brommer. E chauffer den

e auto a keda pega pa cual mester a rescata for di e auto.

E situacion con e accidente a sosode ta wordo investiga awor pa determina kico precies a sosode.

Dr. Texier a constata morto di e motociclista

Gilbert Geronimo "Bushman" Geerman, naci na Aruba dia 20 December 1976 di 42 aña di edad. E ta yiu di e conocido cunukero Romulo Geerman y ta traha cu su tata den cunucu.

Solo di Pueblo ta extende nos condolencia na famianan.

Accidente na Bubali



Cas den mal estado cu hende ta biba aden ta haya atencion di Bureau City Inspector



Gobierno y Husticia a reconfirma nan compromiso cu TOYOTA



Aruba – 11 di October 2019: Cu grato placer Garage Cordia Aruba a entrega varios vehiculo na Cuerpo Policial Aruba (KPA). Nan a entrega dos bus pa transporta grupo grandi di personanan, un auto SUV marca Toyota modelo RAV4 Hybrid pa gasta menos gasolin, un Pickup Toyota Landcruiser pa lastra e Boto di Polis y dos Toyota Yaris. Danilo Werleman, CEO di Garage Cordia Aruba, a asegura di tamasha orguyoso cu husticia y Gobierno a bolbe mostra nan confiansa di semper den autonnan di e marca Toyota. Nan ta conoci pa autonnan duradero y hopi gusta y ta spera cu por uzanan pa hopi aña mas y cu hopi placer.

Di parti di Cuerpo Policial, Errol Zebeda a comenta cu nan a pidi diferente compania pa haci un oferta. A analisa e ofertanan aki y finalmente a scoge diferente auto pa uza den Cuerpo Policial. Tin dos bus Toyota

Coaster cu Scol di Polis ta uza pa transporta e aspirantenan y si ta necesario, na momento di accion, tambe nan por transporta personal cu e busnan. Tin un pickup Toyota Landcruiser pa Maritiem Politie. Ta trata aki di un pickup fuerte cu por lastra boto. Tambe a busca un Toyota RAV4 cu ta pa e departamento forensico di Polis, pa ora algo pasa na un luga pa nan por yega eynan y haci trabao di investigacion. Tambe tin dos Toyota Yaris chikito cu ta pa entre otro e bode, cu ta bay diferente warda y oficina di Gobierno pa busca post y material. Tambe tin un auto pa magazijn, cu ta percura pa departamentonan haya nan diferente materialnan.

Frank Dennert, COO di Garage Cordia Aruba a conta cu for di aña pasa a cuminsa cu un destaho publico y despues di esaki nan a compara e autonnan y scoge riba tur e



dealernan cua auto pa cua departamento. Cuerpo Policial a scoge for di Garage Cordia Aruba pa nan haya diferente auto, manera ya menciona, cual ta un mescla di auto cu nan tin mester pa nan por lease pa cuater aña. Den e leasen tambe ta pone nan exigencianan, stickering, cierto tint, depende di e funcion y Garage Cordia Aruba a pone den un pakete. Tur

esey ta bin extra depende di e rekisitonan cu Cuerpo Policial tin mester pa e autonnan.

Garage Cordia Aruba tin su garage y bodyshop, pa instala tur cos hunto den un solo pakete cu na momento di entrega di e autonnan, nan tin tur cos inclui. Den pasado Garage Cordia Aruba y Cuerpo Policial a traha caba entregando autonnan

di bon calidad cu ainda nos por mira ta core riba caminda. Esaki ta un muestra di durabilidad y e confiansa cu tin entre e partnernan aki.

Awo cu e adkision di e flota nobo di auto pa Cuerpo Policial, a keda demostra cu Garage Cordia tin autonnan di calidad haciendo cu e confiansa ta mas grandi cu nunca.

Parlamentario di MEP, sr.Rocco Tjon:

Negociacionnan pa yega na un refineria completamente operacional por inicia

Sra. Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a anuncia awe cu Aruba ta bay haya bek e yabi di refineria y terminal. Esaki ta pa permiti gobierno di Aruba busca otronan cu ta interesa den opera e terminal y e waf, y e refineria tambe. Esaki despues cu AVP a mara pueblo di Aruba na un contracto sin pia y cabez pa probecho personal di esnan involvi.

REFINERIA

Cu e firmamento di e MoU, Gobierno di Aruba por cuminsa negocia cu otro partidonan interesa. Ya caba tin un lista di 25 compania cu a expresa nan interes den ultimo tempo, sinembargo Gobierno no por a negocia cu nan, pa haya sa si nan ta partnernan serio. Awor si esaki ta posibel. Adicional Gobierno lo bay busca activamente na mas inver-

sionista, entre otro door di tene un "road show" na Houston, caminda tin inversionistanan serio.

INVOLVIMIENTO DI SINDICATO

Riba peticion di sindicato, empleadonan tambe lo wordo involvi den e proceso aki. Gobierno ta buscando un partner serio, cu tin e fondo pa inverti mesora den e refineria, pa haci e un refineria 'state of the art', cu ta cumpli cu normanan medioambiental, cu ta paga nan "fair share" na pueblo di Aruba y cu ta trata su empleadonan bon.

TERMINAL Y WAF

Minister Presidente a duna di conoce cu e firmamento di e MoU, Gobierno ta haya control di e waf y di e tankinan. Tur hende ta corda e bon temponan di "Wickland Oil", cu a opera e tankinan cu

hopi ganashi. Gobierno di Aruba ta bay percura pa bolbe haci esaki bira uno hopi exitoso cu ta genera hopi entrada pa gobierno, y cu lo crea hopi cupo di trabao.

PA CONCLUI

E punto di salida di Gobierno, manera sra. mr. Evelyn Wever-Croes a trece pa dilanti ta cu tur empleado mester keda cu nan trabao, en todo caso mas tanto empleado posibel. Atraves di negociacion di Gobierno a pone como condicion mas importante pa Citgo cu nan mester paga tur loke nan debe na trahadornan, contratistanan y otronan cu nan debe. Empleadonan ta importante pa gobierno y nan interesnan mester bin na prome.

Nos kier reitera cu, Fraccion di MEP, ta sostene



Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes den tur su esfuersonan pa logra

un reapertura real di nos refineria



RADIO

ARUBA

91.5FM

E VOZ DI PUEBLO

JHON WATTS



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl. **500.000,-**

* Afl. 380.000,- + Afl. 120.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochi **extra**




Durante un Happy Hour exitoso a saca e number ganador di e rifa di auto di MEP



Dia 28 di September 2019 durante Happy Hour y cu musica di e banda Delicious na Sede Libertador Betico Croes na Santa Cruz partido MEP mediante Fundacion Ingeniero Cesare Terzano a saca e number ganador di e

rifa di auto Hyundai EON GL 0.8 STD aña 2019. E number di ticket ganador ta 6530.

Conforme art. 5 di e Ministeriële Beschikking No. DWJZ 2807/19 e ganador di e auto tin

6 luna di tempo pa reclama su premio. E ganador por tuma contacto cu number di telefoon 5947611 of 5920810.

Partido MEP y Fundacion ICT ta gradici un y tur cu a contribui na e rifa aki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER TA GRADICI BID PA TRABOUNAN HACI DURANTE NAN 66 AÑA DI EXISTENCIA



Dialuna, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haci un bishita di aprecio na Bureau Interne Diensten "BID". E meta di Premier su bishita ta pa felicita nan pa nan 66 aña di servicio. BID ta un Departamento importante pa Gobierno. Prome Minister a felicita e trahadonan y a gradici cada un di nan pa e esfuerso, dedicacion y bon trabou cu nan a haci

durante e añanan aki.

Alaves Prome Minister ta pidi nan pa no cay den e mentiranan cu e oponen-tenan ta trece padilanti pa causa angustia y confusion ya cu na ningun momento a papia di kita niun hende di trabou. No tin ningun ley cu ta existi cu por kita ambtenaarnan di trabou ora di introduci digitalisacion. Meta di

Gabinete Wever-Croes ta pa percura pa trabounan den Gobierno por wordo haci mas eficiente y brinda pais Aruba cu servicjonan di calidad.

Prome Minister a indica cu tur cambio cu ta wordo haci den Departamentonan di Gobierno, semper ta bay den consulta cu e Departamento concerni na unda nan por trece nan puntonan dilanti y di cual Gobierno lo tene cuenta cu n'e. E beneficianan di E-government ta sumamente grandi no solamente pa cu e facilidad di e proceduranan pero tambe pa ofrece diferente empleado e oportunidad pa por crece den un otro ramo di trabou.

Pabien BID cu boso celebracion di 66 aña y danki pa sirbi pueblo cu gran dedicacion durante tur e añanan aki.

RECORDATORIO

Ultimo dia pa paga factura di coriente pa e luna di augustus 2019 ta:

DIALUNA - 14 di october 2019

POR HACI PAGO NA:

- Tur Banco Comercial
- Tur MFA
- WEB Aruba N.V.
- N.V. ELMAR

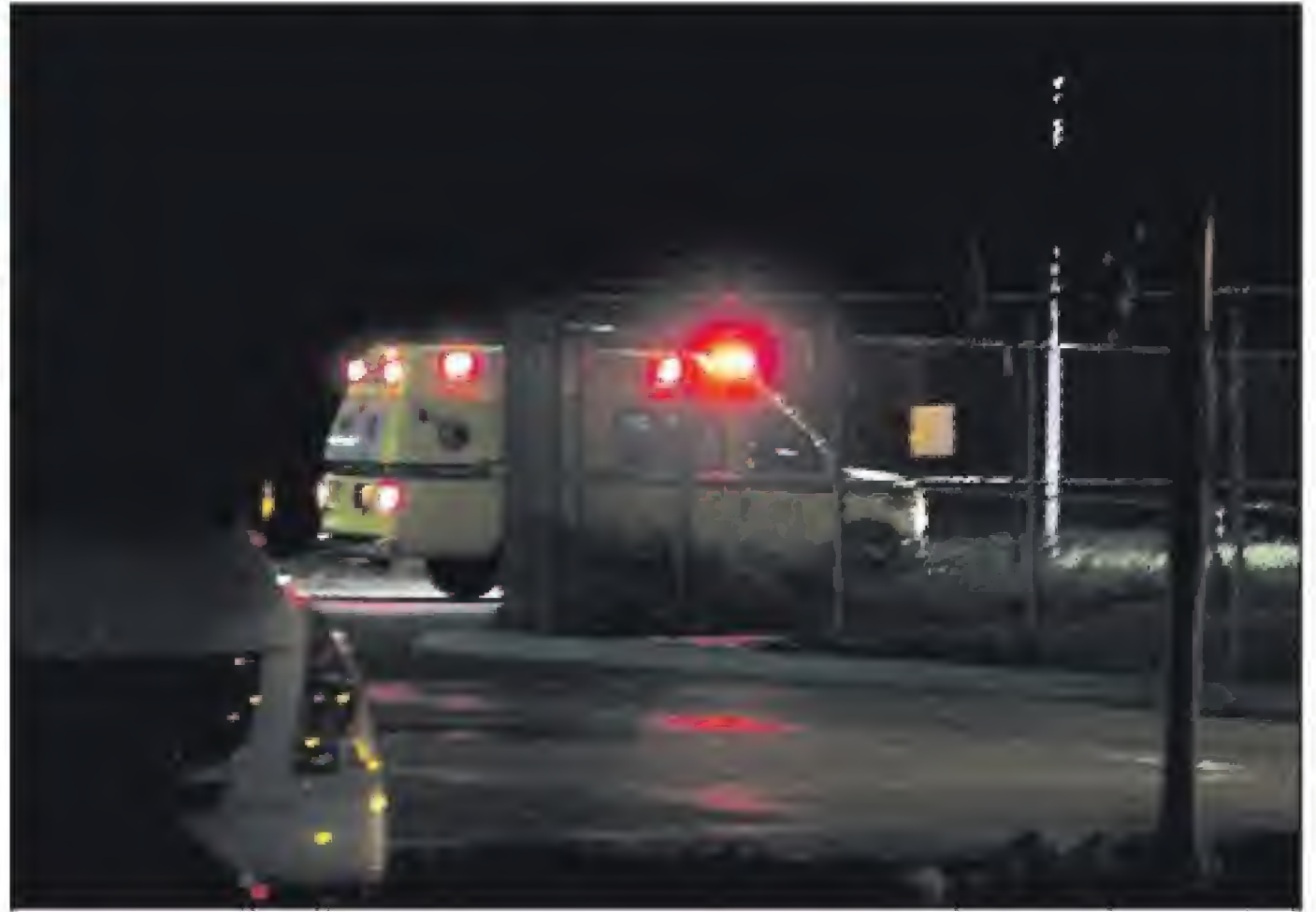
EVITA PARA DEN FILA LARGO Y PAGA ONLINE

Por favor menciona e number di cuenta cu ta aparece riba e factura di coriente como descripcion di pago.



523 7100 | customerservice@elmar.aw

Hoben accidente a keda traslada pa Colombia



Diarazon den oranan di atardi pa anochi, na Dr. Horacio Oduber Hospital a cuminsa cu e preparacionnan pa traslada e hoben kende den oranan di diarazon marduga tabata envolvi den e accidente di trafico, cu a sosode na altura di

Great Rich, na Paradera.

E hoben aki di 24 aña a keda seriamente herida, el'a wordo manda den coma door di e mediconan y mesora a cuminsa cu e tramitenan pa mande Colombia, pa asina e por ricibi e tratamentonan

medico mas avanza y cu ta necesario pa e por recupera.

Algo pasa di 9 or y 15 di anochi, e hoben a wordo hiba cu ambulance bao sirena rumbo pa Airport, na momento cu e ambulance tabata

yegando airport, na e parti pazuid cu ta General Aviation, por a mira e pilotonan preparando e avion. Na yegada e hoben victima hopi liher a wordo pasa over den e air ambulance.

Na General Aviation

por a mira tambe varios miembro di famia di e hoben wardando e air ambulance sali rumbo Cali, Colombia. E Mama a compana su yiu den air ambulance, e lo wordo trata na un hospital na Cali yama Valle del Lilli.



Census 2020

Pilot Census

3-13 October 2019



"PASOBRA ARUBA TA
CONTA RIBA BO!"

www.Census2020.aw

Census 2020

The digital revolution

Minister di Asuntonan Social y Labor cu reconocimiento special

Gobierno a reconoce e responsabilidad social di Riu Palace Antillas



Minister di Asuntonan Social y Labor, Glenbert Croes, a reuni cu gerencia di Riu Palace Antillas y a entrega un plakkaat di reconocimiento pa ta duna bek na comunidad. A duna e famia di RIU Hotels y gerencia un reconocimiento di curazon.

Minister Glenbert Croes ta considera cu RIU Hotels a resalta y refleha un sensibilidad social hopi special. "Nos ta reconoce e curazon social di oro di hotel RIU bao liderazgo di Juan Blanco", asina Minister Croes a expresa. E causa social cu e mandatario ta hibando y experienciando na Aruba, nan sa cu e situacion riba tereno social ta dificil y critico.

Tur hende mester duna un man y Gobierno ta haci di su banda. E realidad ta cu unda Gobierno no ta yega, e sector priva ta yega. Minister di Asuntonan Social y Riu Palace Antillas tin un bon relacion, un

gran partnership den trahamento hunto pa haci bida di tur famia cu mester un ayudo, un gesto of mester di un milager pasa den nan bida. Cu e apoyo ricibi di RIU Hotels, ta logra haci e milagernan bira un realidad.

Ta gradici e team di Ministerio di Asuntonan Social hunto cu e team di Riu Palace Antillas, pero tambe pa nan esfuerzo pa brinda henter comunidad social un futuro nobo.

Gerente General di Riu Palace Antillas, Juan Blanco, ta honra di ricibi e reconocimiento aki. E gerente ta orguyoso cu e compania tin un departamento di responsabilidad social cu ta importante. Nan ta percura p'e trabaonan comunitario. E plakkaat ta refleha riba nan tur cu ta traha pa esaki. Un di e obhetivonan grandi di Riu Palace Antillas ta responsabilidad social y pocopoco ta cumpli cu esaki.




FCCA
 E tienda di vivienda



2019.

CAMPAÑA DI FIN DI AÑA

Temporada mas dushi ta den porta

Abo ta cla pa fin di aña?

Cu Campaña di fin di aña di FCCA

bo lo por keda cla.

Cuenta mester ta up-to date

Cas su balor mester ta suficiente pa carga e fiarsa

- Mester tree: ID (valido)
- Ultimo 2,4 of 6 payslip

*Disclaimer: Ngun derecho por wordo adkiri cu e contenido di e flyer aki.

Condicion Pre-determina ta aplicabel

Subena Blanco 46
Ben vici Zappendelstraat 63
Saliestruan 2

522-FOCA
www.fcca.com
info@fcca.com

Interes grandi pa presentacion di "Argus" di Quito Nicolaas na Arubahuis



Den Haag – Un grupo grandi di invitadonan a presencia e presentacion di e ultimo buki di poesia di e escritor, poeta y ensayista Arubano Quito Nicolaas diarazon 9 di Oktober na Cas di Aruba.

E anochi a conta cu un programa sumamente interesante unda diferente orador a papia riba literatura en conexion cu e obranan di Quito Nicolaas. E escritor mes a repasa cu carera como escritor y a ilustra e diferencia den esaki. Loke a cuminsa cu poesianan na un edad di 12 aña a desaroyo su mes na publicacion di poesia, scirbimento di novela y columna. Di e manera aki e publico presente por a cera conoci cu e diferente facetanan di e escritor Quito Nicolaas. Den su trayectoria te awor aki Quito a publica 13 buki di cual shete ta buki di poesia, tres novela, un buki di storia y un coleccion di columna. E publicacionnan tambe a capta atencion di e mundo literario pafor di Hulanda. Esaki a conduci cu poesianan di Quito a keda publica na diferente paisnan manera Argentina, Colombia, Estados Unidos y China.

Angelo Tromp a tene un discurso na unda el a papia over di Quito Nicolaas su papel como culturista y a ilustra esaki cu algun di su obranan. Joan Leslie a papia riba e fundacion Simia Literario y cu Quito Nicolaas tabata un di e iniciadornan di e fundacion aki pa promove literatura

Caribense na Hulanda. Durante un presentacion di imagennan di e Festival Internacional di Poesia di Medellin na Juli di e aña aki, Quito Nicolaas a papia riba su participacion na e festival y tambe a declama dos poesia propio.



Por ultimo Wim Rutgers a haci un analisis di e poesia "Tijdspanne" for di e buki "Argus".

Despues di e charla di Rutgers, sr. Nicolaas a haci entrega di un ehemplar

di su buki na Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril. E mandatario despues di a ricibi e prome ehemplar a felicita Quito cu su buki y a bisa di – mirando e pasion di Quito pa cu literatura - ta curioso

pa mira a proximo obra literario di Quito Nicolaas. Minister Besaril a gradici Quito pa su contribucion na e mundo literario y alavez cu su obranan ta forma parti di e herencia literario di Aruba.


KOORYMAN
 THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO

SIGUI NOS
 KOORYMAN.ARUBA

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta valido di diabierna 11 di oktober t/c diahuebs 17 di oktober 2019, tanten tin den stock.

HAMMER DRIVER DRILL KIT 12V MAX

- Ta inclui 2 x 1.5Ah bateria, charger y un case
- 2 speed gearing automatico
- 30Nm of max tightening torque performance
- 10mm standard drill



~~308.⁴⁹~~
249.⁹⁹
 of 10000 Fun Miles

TRAPI ALUMINIUM 6FT

- Ta carga t/c un maximo capacidad di 225 pound
- Peso-liviano pa uza na cas tipo 2
- Trapi anti-slip
- Top di forma color berde



~~170.²⁰~~
144.⁶⁷
 of 5787 Fun Miles

20% DESCUENTO

RIBA LAMPI

- 1 sistema di luz
- Color preto briyante cu coper
- Bombiyo no ta inclui



~~152.¹¹~~
121.⁶⁹
 of 4868 Fun Miles

25% DESCUENTO

RIBA TUR TOLEDO LOCKSET



Por ehemplo
~~44.⁶⁷~~
33.⁵⁰
 of 1340 Fun Miles






KOORYMANBV.COM


[KOORYMAN.ARUBA](https://www.facebook.com/KOORYMAN.ARUBA)


KOORYMAN
 THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

BID LO SIGUI TA UN DEPARTAMENTO CRUCIAL PA GOBIERNO HASTA DESPUES DI E INTRODUCCION DI e-GOVERNMENT

E-Government pa digitalisa procesonan den Gobierno ta un meta cu semper Gabinete Wever-Croes a pone su dilanti pa wordo realisa e periodo di gobernacion aki. e-Government tin hopi beneficio tanto pa Gobierno como pa publico. e-Government lo facilita e proceduranan y trece mas transparencia pa asina evita procesonan inadecuados den departamentonan. Especialmente, e-Government lo ta mas husto pa tur hende, segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Den un sistema digitalisa, no por paga un trahado publico bou man pa e saca papel di cliente y trata esaki prome cu otronan cu ta wardando.

Aclariando mal informacion den cierto medionan di comunicacion cu a cuminsa cu un campaña di rumor y trece preocupacionnan den nos pueblo, Prome Minister

a duna di conoce cu e-Government niun momento lo ocasiona cu trahadonan ta perde trabou. Den e caso specifico aki, ta trata di e Departamento di Gobierno, Bureau Interne Dienst, BID.

BID ta un departamento hopi crucial pa Gobierno di Aruba ya cu tur registracion di documento ta bay via nan. Na e momento cu un ciudadano kier entrega un carta di obheccion of un peticion, ta via BID nan mester bay caminda nan lo ricibi un stempel y number pa sigura cu e ciudadano por ta tranquil cu e carta a ser entrega y lo cuminsa cana e proceso.

BID a cumpli 66 aña brindando nan servicio na comunidad di Aruba y lo keda un departamentu crucial pa Gobierno hasta despues di e introduccion di E-government. BID no solamente ta traha cu papel pero tambe cu

registro y den cualquier sistema digitalisa mester tin un base central di registracion. E base di registracion aki ta loke a yuda Gabinete Wever-Croes na momento cu a drenta Gobierno, haña documentonan importante pa por a funciona debidamente ya cu na momento cu Gobierno a sinta, no a hanya niun traspaso di informacion ni documentonan cu e gobierno anterior tawata traha riba dje. Ta danki na BID a logra retracta e documentonan necesario pa por cuminsa cu e trabou pa goberna.

“Mi ta sigura comunidad di Aruba cu digitalisacion y e-Government ta hopi importante pa mehora e sistema pero esaki no ta nifica cu hende lo perde nan trabou. Pasobra apesar cu e gastonan di personal ta halto y e cantidad di empleado di Gobierno ta halto, na e momentonan aki tin un



scarcedad di empleado publico den mayoria departamento y nan ta pidi Gobierno pa mas trahado pa atende cu e trabounan mas eficiente. Asina mes mirando e problema aki, Gobierno actual no ta tumando ningun ambtenaar mas den servicio. Al contrario, Gobierno mester baha e cantidad di ambtenaar pa ainsa tin un miho control riba finanzas publico. E sistema di digitalisacion

lo yuda den yena diferente posicionnan cu aworaki no ta ser atendi pa motibo di scarcedad di empleado publico.

Tambe digitalisacion ta duna oportunidad na personanan cu ta haciendo trabounan manera “file” por haña algo mas interesante y cu ta yuda na genera mas placa”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

DEN PROFUNDIDAD
cu Ezequiel Antony

10AM-12PM
DIALUNA - DIABIerna

TEL: 585 1095
WHATSAPP: +297 5626024

RADIO ARUBA
91.5FM
E VOZ DI PUEBLO

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

“E MOU cu CITGO ta duna Aruba su terminal y refineria bek unda cu awor Gobierno por bay busca un operador di berdad”

Aruba un biaha mas ta conoce un dia historico bao liderazgo di nos Promer Minister Evelyn Wever-Croes cu ta logra yega na un MOU unda cu e proceso pa bisa ayo na e aventura di CITGO ta conociendo su final. Un MOU cu ta duna pueblo di Aruba su terminal bek y tambe su refineria unda cu awor gobierno tin e poder pa por bay busca un operador serio di berdad pa por pone esaki den funcion y una vez tin e operador aki por yega na e final di e contrato cu CITGO.

E contrato a crea un buraco financiero enorme pa Aruba. Cu consentimiento di Gobierno Hulandes y bao liderazgo di Mike Eman a logra yega na un contrato cu CITGO unda cu ta pasa e refineria pa e bira un upgrader pero tambe ta duna nan nos terminal. Banda di esaki a crea un contrato di riba 2000 pagina y unda cu si Aruba kibra e contrato prome cu ora Aruba lo a sali mal perdiyemester paga un gran cantidad di claims. Banda di esaki te pa Oktober 2020, si CITGO no cumpli, por kibra e contrato y e ora lo cuminsa e odisea den corte pa por haya nos propiedadnan pero tambe bringa pa CITGO cumpli cu su obligacionnan cu

sigur lo a dura nos mas di 5 aña. Y na 2017 cu cambio di gobierno nos a haya nos cu un deficit financiero di 275 miyon florin cu despues di corta y primi den nos NV'snan por a baha na 155 miyon y esaki puramente debi cu gobierno di AVP a pone cu CITGO lo genera riba 100 miyon y pa 2018 esaki lo ta riba 200 miyon florin y cu gobierno Hulandes a aproba tambe pa medio di conseho di CAFT. Na final di dia ta pueblo mester a conoce aumento di belasting pa cubri esaki.

Fiestanan enorme di apertura

A celebra firmamento di e contrato di mas malo den historia di Aruba unda cu via Utilities Aruba NV a paga un avion priva pa hiba un delegacion di minister y carga cu prensa pa cubri e firmamento y mesun dia bula bin bek y celebra na grandi cu Destra y cu a costa rond di 700.000 florin pa e apertura cu no a crea ni un cupo di trabao. A crea si buraco financiero den e pais aki y a crea entrada pa un grupo privilegia den RDA, entre otro Richard Arends cu ta un di esnan cu a traha riba negosacion y tambe e contrato di CITGO. Na final a usa su compania Horizon Consultancy pa strica placa di pueblo y despues hunto cu Mike

de Meza a nombra su mes como director financiero di RDA. Pues no solamente tabatin fiesta di apertura pero tambe fiesta di placa pa amigonan den RDA cu pueblo na final ta paga pa e deficit financiero crea.

Speranza nobo y na bon momento

Na e momento aki cu Gobierno Hulandes tambe a bira oposicion politico y ta para na banda di AVP y corrupcion, cada vez ta bin cu algo pa pone nos gobernacion bao presion y menasa, e noticia di MOU aki a cay na e momento ideal. No por pidi pueblo pa sigui paga e debe crea pa Mike Eman y su gobernacion mediocre y cu aprobacion di Gobierno Hulandes. Nos gobierno a bin ta baha nos deficit financiero di 275 miyon den dos aña na 25 miyon florin. Y awor tin e reto pa yega na 25 miyon di surplus y pa esey nos Promer Minister a scoge pa yega na esaki creando entradanan nobo y no bay ranca di pueblo manera Hulanda kier unda kier pa suta pueblo cu medida y banda di esaki no kier pa socialmente pa medio di Crisis Sociaal plan nos pueblo haya ayudo. Y e noticia aki ta duna speranza y sigur lo yuda pa por crea entrada structural por medio di e terminal y pa termino mas



largo e rehabilitacion di e refineria.

Escogencia entre surplus of sufrimento di un pueblo

Ta claro y sigur ami ta sostene e decision di nos Promer Minister cu ta para pa crea entradanan pa por yega na un surplus financiero. Lo ta mas facil pa aumenta por ehempel BBO pa yega na un surplus. Pero ki bal bo yega na esaki y bo pueblo ta sufri y no ta feliz? Si nos por yega pa 2020 na un budget neutral ta hopi a ser logra y cu yegada di e hotel na San Nicolas, e bon noticia di e MOU di e refineria y tambe otro proyectonan cu lo conoce luz di dia pronto, pueblo por ta sigur cu nos lo conoce un surplus pa

2020 ainda y p'esey ta pidi Hulanda tempo y tambe e añanan nos dilanti esakinan lo ta sumamente positivo pa finansa di pais Aruba. Pero si bo kier sigui menaza, nos ta cla pa gara nos bandera y sigui cu e lucha pasobra ta prome biaha bo ta wak un gobierno cumpliendo cabalmente y kier strob'e di traha mientras di 2009-2017 a permiti pa horca e pais aki den debe. Awor ta mas cu claro unda kier a yega pero danki na pueblo cu a cambia e rumbo no a logra. Pabien Promer Minister Evelyn Wever-Croes cu e logro aki y sigur pueblo ta para bo tras pa e bon trabao cu nos Promer Minister a bin ta haciendo



DEA cu Dia Nacional di Estudio di Scol Arubano Multilingual

Pa hopi decada tin discusionnan ta tuma lugar tocante calidad di nos enseñanza na Aruba. Den tur e discusionnan aki un di e condicionnan principal cu a identifica pa por logra hisa e nivel y e resultado di Enseñanza, ta un maneho nobo di idioma.

Mayoria di e discusionnan aki a enfoca riba e escogencia di idioma di instruccion y a trata na contesta cual idioma lo mester usa den school: si ta Papiamentu of si ta Hulandes y den e ultimo tempo tambe Ingles. E dilema aki ta sali for di e punto di bista cu den school lo mester usa un idioma so y cu consecuentemente nos lo mester scoge cual idioma pa usa den school.

Na aña 2012 a cuminsa cu e Proyecto Scol Multilingual. Manera e palabra "multilingual" mes ta bisa: "multi" ta "mas cu un" y "lengua" ta "idioma".

Pues un school multilingual ta un school cu ta usa y cu ta ofrece mas cu un idioma den school y den klas. E bunita di e school multilingual ta cu desde un principio a scoge pa un punto di bista den cual

na school no ta usa un idioma so, pero ta haci uso di mas cu un idioma. For di e punto di bista aki no ta discuti mas tocante si ta scoge Papiamentu of Hulandes of Ingles, pero a scoge pa diseña un school den cual tin un lugar, un funcion y un rol pa tur e cuater idioma cu mas nos ta topa den nos comunidad aki na Aruba.

Den e school multilingual e mucha ta siña Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño, desde kleuter caba. A base di desaroyo y dominio di e idioma materno e mucha ta yega na usa e cuater idioma aki pa nan siñamento tambe di e otro materianan.

Dia 14 di October venidero Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) den cooperacion estrecho cu Centro pa Desaroyo Profesional Continuo (CDPC) di Instituto Pedagógico Arubano (IPA) ta organisa un Dia Nacional di Estudio di Scol Arubano Multilingual (SAM) pa Enseñansa Preparatorio. E cabezantenan y maestronan di e schoolnan preparatorio lo

participa na e encuentro aki.

Meta di e encuentro ta pa nos compronde e esencia di SAM en general y di e metanan nucleo di idioma y comunicacion en particular mihor, carga esaki y forma un mihor bista di kico esaki ta significa pa nos actividadnan den Enseñansa Preparatorio.

Durante e dia aki lo tuma luga algun presentacion plenario tocante SAM y e metanan nucleo di Idioma y Comunicacion y diferente "break out sessions." Den e sesionnan cortico aki lo trata diferente aspecto pedagogico didactico y material didactico practico cu e maestronan por aplica di biaha den klas.

Sr. Carlos Rodriguez Iglesias lo ta orador invita pa e Dia Nacional di Estudio di SAM. Sr. Rodriguez Iglesias ta originalmente di Puerto Rico, pero actualmente e ta biba na Aruba. E ta docente di Ingles na Universidad di Aruba, unda e ta duna les tanto na e Curso di Fundeshi Academico como na e Facultad di Contabilidad, Finanza y Mercadeo. E ta un candidato pa



doctorado na Universidad di Puerto Rico y e tin un grado di Maestria di Universidad di Harvard y Universidad di Brandeis na Merca. El a cuminsa duna les na edad di 18 aña como estudiante di intercambio na Taiwan. Desde (For di) e tempo ey el a enfoca principalmente riba enseñanza di nivel terciario na institucion publico y priva na Puerto Rico. Ademas di les di dominio di Ingles, tambe el a desaroya y duna les na curso destina pa introduci estudio di idioma na no-linguista, p.e. Analisis Comparativo pa Materia Principal den Enseñansa (na Universidad di Puerto Rico) y Mito y Realidad Linguistico (na

Universidad di Aruba). Como miembro activo di Sociedad Linguistico Caribense (SCL), Sr. Rodriguez Iglesias ta finalizando su tesis doctoral tocante e caracteristica nan linguistico comun di lenga pidgin y crioyo di base Ingles den Caribe y Pacifico. Su interesnan di investigacion ta inclui adkision di idioma, multilingualismo y promocion di conocimiento y cooperacion inter-Caribense. Pa mas informacion por acudi na nos website [ea.aw] y busca Scol Arubano Multilingual den e alfabetmenu. Tambe por sigui desaroyonan relaciona cu Enseñansa na Aruba a traves di facebook, twitter y Instagram @educationaruba.



Cas den mal estado cu hende ta biba aden ta haya atencion di Bureau City Inspector



Ta trata di un cas den Inspector hunto cu Isaac Wagemakerstraat. Infraruba, Serlimar Bureau City y Departamento di

Asuntonan Social a logra papia cu e doño di e cas pa por logra haci e cas limpi, tanto paden y pafor mirando cu e hendenan aki tabata biba den un situacion inhumano. E cas aki tabata yen di desperdicio paden. Parti

pafor tabata tin hopi articulonan electronico cu no ta sirbi mas. Nos di BCI a haya hopi yamada di tur bisiña cu bestia y hopi musca a cuminsa molestianan.

Departamento di Asuntonan Social a

pasa cerca e 2 rumanan y papia cu nan. Asina BCI a papia cu Serlimar pa por haci e lugar aki limpi. Serlimar a logra ruimop e lugar aki. Un danki ta bay na Departamento di Asuntonan Social, Infraruba y Serlimar.

For sale
Isuzu Truck 2006,
automatic
Running condition
Afl. 22.500
Phone; 7390101



Accidente na Bubali



Diamars mainta pa mas o menos 7:45 polis a bay pura ariba e caminda di Bubali, pa ta exacto poco pariba di e supermercado.

Na yegada polis a topa cu un Honda Pilot y un Mitsubishi Pajero

Na e sitio nos a compronde cu e Mitsubishi tabata na e cruzada, e Honda Pilot tawata biniendo for di pabao. Chauffeur di e Mitsubishi lo no a calcula e distancia y/of distancia di Honda y ta ranca sali di-

lanti e Honda.

E Honda Pilot cu ta un vehiculo grandi y pisa a dal e Mitsubishi mande den e Greppel banda panort di caminda. Aki ta unda Brandweer tambe a wordo poni na altura pa yuda saca e chauffeur for di e auto.

Paramediconan na e sitio mesora a atende e chauffeur, despues cu bomberonan a yuda sake di e vehiculo cu a keda di banda.



Grupo BOD lo apela declaracion di bancarota di Banco del Orinoco na Corsou

Banco Occidental de Descuento (BOD) a informa diaranson 9 di october, cu nan lo presenta un apelacion, cinco dia despues cu un tribunal di Corsou lo declara den bancarota na su filial Banco del Orinoco NV y afirma cu nan lo busca pa "protehe" e activonan di su subsidiario cu ta calcula di ta den 1.165 miyon di dollar.

Representantenan legal di Grupo Financiero BOD a notifica cu "nan lo presenta un apelacion na e decision tuma pa Corte di Prome Instancia di Corsou di declara Banco del Orinoco NV den bancarota," a keda divulga den un comunicado.

E filial di BOD a wordo interveni dia 5 di september pa Centrale Bank van Curacao en Sint Maarten (CBCS). Den un comunicado emiti dia 5 di september, CBCS a indica cu "el a haya su mes obliga" na solicita e adopcion di un medida di emergencia "den bista

di cierto deficiencianan existente den Banco del Orinoco NV" y "den interes di e depositante y demas acredornan" di e entidad financiero.

Como respuesta, e Grupo BOD a splica cu "e Banco Central di Corsou y St. Maarten, cu Orinoco NV tin suficiente fondo operacional y un capital propio en exceso di e deposito di su clientenan, di mas di 400 miyon di dollar, a solicita corta di Corsou pa declara Banco del Orinoco den bancarota."

Despues a añadi: "Banco Central di Corsou y Sint Maarten deliberadamente no a informa e accionista y representantenan legal di Banco del Orinoco y di e Grupo Financiero BOD di tal solicitud, pa obtene asina un decision tras di lomba di e depositante y di e accionistanan, basa riba informacion falso.

Den su escrito, e entidad bancario Venezolano a acusa e Gobierno di Corsou y



"en particular" CBCS di aplica "practicanan discriminatorio."

"E Gobierno di Corsou, y en particular e Banco Central di Corsou y Sint Maarten, ta sigui cu practicanan discriminatorio y irracional di manipulacion

y scondemento di informacion, denegando e acceso na e sistema di husticia, den perhuicio di e depositante y accionistanan di dicho institucion bancario," BOD a apunta.

Finalmente, a sigura cu

"cu e accion legal aki, e Grupo Financiero BOD ta busca pa evita atropayo y principalmente garantisa na tur e clientenan di Banco del Orinoco NV cu nan lo uza tur e vianan hudicial y extrahudicial pa resguarda nan interesnan."

Na Corsou lo retira Ranitidina for di mercado

medicamento Ranitidina por contene partrinan di NDMA, segun un anuncio di Budgetpharm BV.

E medicamento contra acido di stoma ta recorta den gran medida anteriormente na Hulanda y awo tambe ta e caso na Corsou, debi cu por tin contaminacion di NDMA. Ranitidina ta un medicamento cu ta wordo prescribi y ta disponibel di forma gratuito. NDMA ta probablemente un agente cancerigeno.

Ta recomenda cualkier persona cu tuma Ranitidina pa bay na e botica pa verifica si e por pertenece na e grupo di riesgo.



Aruba Bank a celebra cu su pensionadonan durante e Legends Night Out



Den su esfuerzo pa duna danki y demonstra aprecio na esunnan cu a dedica hopi aña di servicio y cu awor ta disfruta di un pensioen bon mereci, Aruba Bank a organiza un anochi pa comparti cu su leyendanan.

E grupo a bin hunto na Local Store na Palm Beach unda tur a goza di un anochi fenomenal. Esnan presente a wordo maleria cu dushi cuminda y bon ambiente. Tambe a rifa dos premio unda sra. Rubia Hart y sra. Lucia Boekhoudt a sali como e feliz ganadornan.

Aruba Bank ta gradici tur e leyendanan cu a contribui na e exito di Aruba Bank y ta sigui forma parti di nos gran famia.





Careda di Fruminga di Olympia Track & Field



Recientemente a tuma luga e Careda di Fruminga di Olympia Track & Field na e veld patras di Centro Deportivo Betico Croes.

E careda aki tabata pa e categoria di edad di 4 aña te cu 13 aña, caminda e muchanan a core den diferente distancia.

Mas cu 100 mucha a participa durante e Careda di Fruminga e mainta aki. Olympia Track & Field ta gradici tur nan sponsornan y tur e boluntarionan cu a yuda durante e Careda di Fruminga y alabes ta invita pa corda inscribi pa e siguiente careda cu ta e Olympia Run cu lo tuma luga diasabra 19 di oktober 2019 na Plaza Deto Varis na Cas Ariba.

Inscripcion a habri caba y por haci esaki via www.olympiarun.com



E resultado di e Careda di Fruminga ta lo siguiente:

Mucha Muhe 4-5 aña 150m

1. Francienne Silva
2. Tibisay Tromp
3. Raëlee Maria

Mucha Homber 4-5 aña 150m

1. Caiden Croes
2. Ka-Ming Minguel
3. Rayson Hernandis

Mucha Muhe 6-7 aña 200m

1. Emma Gobert
2. Quionny Naar
3. Dsheila Milan

Mucha Homber 6-7 aña 200m

1. Khalil De Lisle
2. Jeremiah Martis
3. Fedde Van Der Poel

Mucha Muhe 8-9 aña 400m

1. Sarah Maduro
2. Gixely De Nobrega
3. Ariella Werleman

Mucha Homber 8-9 aña 400m

1. Zhigiang Hernandez
2. Liomar Da Costa
3. Eli Anijs

Mucha Muhe 10-11 aña 800m

1. Elizabeth Sotelo
2. Kiana Jade Vrolijk
3. Sheliya Wehl

Mucha Homber 10-11 aña 800m

1. Wyndel Beyde
2. Raydrick Maduro
3. Dylan Giel

Mucha Muhe 12-13 aña 1KM

1. Vera-Elise Bakmeyer
2. Dixien Saavedra
3. Jo-Nina Kock

Mucha Homber 12-13 aña 1KM

1. Jayven Maduro
2. Christiaan Jansen
3. Julian Banwarie

Pompeo: "Merca no a duna luz berde na Turkia pa invadi Siria"

Merca nunca a duna "permiso" na Turkia pa efectua su recien inicia operacion militar contra e forsanan Kurdo den e parti noordoost di Siria, e secretario di Estado Norteamericano Mike Pompeo, a afirma den un entrevista cu PBS News-hour.

"Esaki ta simplemente falso, Merca no a duna Turkia luz berde," e diplomatico a señala como rechaso na loke cu varios medio y politico a afirma. El a añadi cu e presidente Donald Trump a aborda e situacion den un yamada di telefon cu su homologo Turco, Recep Tayyip Erdogan.

"A keda hopi cla cu tabata tin soldanan Mericano cu lo a bay ta na riesgo y e

presidente a tuma e decision di pone nan na un luga caminda cu nan ta for di peliger," Pompeo a matisa, subrayando cu "e Turconan tin preocupacionnan legitimo di seguridad" cu respecto e forsanan Kurdo liga na Merca.

Di un otro banda, e hefe di diplomacia Mericano a rechasa e inkietudnan expresa den su pais y den exterior cu e operacion militar "Fuente di paz", dirigi contra e forsanan Kurdo na cual Turkia ta considera terrorista, por conduci na e resurgimiento di Estado Islamico (EI) na Siria.

"Esey ciertamente loke mi no ta kere cu lo pasa. Mi ta confia cu e presidente Trump ta compro-



nde e menasa," Pompeo ta indica.

"Nos lo traha pa segura cu EI no tin su califato," el a

Virus di griep comun ta logra destrui celnan canceroso di cancer di blaas



e investigadornan a descubri cu e virus a ataca solamente e celnan canceroso, infectando nan, reproduciendo den su interior y causando finalmente su morto. Mayoria di e pashentnan a experimentar un reduccion di e carga tumoral y un

incremento den morto di e celnan canceroso, mientras cu un di nan ya no tabata tin rastro di cancer tras un siman di tratamiento.

Tambe no a observa efectonan secundario significativo den ningun di e enfermonan, e cientificonan a resalta. E tratamiento contra cancer di blaas actual ta supone un tratamiento prolonga y invasivo cu "ta ineficaz y toxico pa un parti di e pashentnan," Hardev Pandha, un di e autornan di e investigacion, a splica.

"E virus oncolitico manera coxsackievirus por transforma di manera di trata e cancernan y marca e abandono di tratamiento mas estableci manera un kimoterapia," Nicolas Annels, di e Universidad di Surrey a agrega.

Un cepa di e virus di verkoud ta logra destrui celnan di cancer di blaas, un avance científico cu por revolucionar e tratamentonan oncologico, segun un estudio publica den AACR.

Den e experimento, un grupo di investigador di e universidad di Surrey y di e Hospital Real di e Condado di Surrey (Reino Uni) a uza e cosackievirus (CVA21), un virus vincula na e constipado comun, den 15 pashent cu cancer di blaas no musculo-invasivo, e di dies tipo di cancer mas frecuente den Reino Uni.

Expertonan a inocular mediante cateter CVA21 den blaas di e enfermonan un siman prome cu nan a somete na un operacion quirurgico pa extirpar e tumornan.

Tras di realiza un analisis di tehido despues di e cirugía

cuminsa: 1 Okt 2019

E Fiesta di Fin di aña

Tur Mainta
Dialuna - Diabierna
4:30am - 6:30 am

Atravez di JOP FM 95.1

Tur Diasabra di 5:00 pm - 7:00 pm
Dielomingo di 11:00 am - 2:00 pm

SETAR



Semi Final y Final di Aruba su Campeonato Nacional di Domino Balashi 2019

Amantenan di e deporte i pasa tempo mas gusta pa nos Rubianonan, esta Domino, ta cla pa pronto conoce su Campeon pa e aña 2019.

Aruba completo ta keda invita pa Diabierna awor, dia 11 di Oktober 2019, pa e gran inicio di Playoff 2019, cu lo tuma lugar na River Plate, cuminsando pa 8.00 di anochi.

E campeonato Nacional

di Domino Balashi 2019, c uta yegando su climax, lo conta e aña aki cu e siguiente 4 teamnan cu a clasifica pa Semi-Final: Noordstars Dt, Old Parr Dt, Extreme Dt, Ottleys Dt., cual lo tuma lugar dianan 11, 12 y 13 di October 2019.

Despues di a batalla grandemente, e clasificacion segun e schema palabra, lo hunga Semi-final

Team 1 contra 4 y Team 2 contra 3.

Noordstars Dt lo enfrente Ottleys Dt.
Extreme Dt lo enfrente Old Parr Dt.

E formato di e semifinal aki lo ta Best out of Three, caminda e team cu gana 2 anochi, lo avanza pa e gran final, cu lo tuma lugar dianan 18, 19 y 20 di October. E cede di e

gran weekend final lo ta na Sportboys Club.

E aña aki un vez mas Aruba Domino Bond ta conta cu contribushon di nos compania cu mas tin nos deportenan local na pecho. Cu su produccion mas gusta i consumi durante i despues di wega, esta Balashi i Dewars.

Aruba henter ta wordo

invita pa asisti na e play-offs pa asina apoya tur e teamnan di Domino organisa.

Aruba domino Bond ta warda bo na Riverplate y Sportboys Club pa e gran Playoffs Semi-Final y Final cu bar i cushina na style di happy hour. Amantenan di domino... Campeonato Nacional di Domino Balashi 2019 ta Culmina!

Belgica, e prome clasificado pa Eurocup 2020 despues di a humiya San Marino 9-0

Belgica a comberti diahuebs den e prome seleccion den clasifica pa Eurocup 2020 despues di a caba cu San Marino 9-0, den un partido caminda cu Romelu Lukaku a alcanza e marca di 51 gol pa su pais.

Rusia, di su parti, ta a punto di uni na e miho seleccion di mundo segun

FIFA como e di dos clasificado di Grupo I despues di vence Escocia 4-0. E invicto Belgica tin 21 punto den shete encuentro, mientras cu Rusia tin 18 y Chipre, cu ta na di tres, ta suma 10 unidad. E dos promenan ta clasifica directamente. "Ta bon pa anda bon den e seleccion, pero e na fi-



nal mi kier gana un trofeo cu Belgica," Lukaku a

bisa, autor di dos gol den e prome tempo, segun e

emisora Belga RTBF.

Calendario di Actividad Deportivo y Social di IBiSA pa 2020

IBiSA pa varios aña ta brinda comunidad local y internacional un calendario deportivo y social planifica, cu participacion di e comunidad deportivo organisa, organizacion social preventivo, scolnan, misa y compania priva. IBiSA a mira con e interes a crese y pa fortalece e estructura ta invita tur instancia cu tin e deseo pa nan actividad aparece riba e calendario di IBiSA pa manda nan peticion pa cuminsa registracion pa 2020.

Requisito pa ora di entrega of manda e peticion ta como lo siguiente (non profit): un formulario (IBiSA) yena y firma, copia di statuto di e organizacion, ID valido di e persona di contacto pa e evento.

Peticion pa un instantancia comercial ta recomenda pa yama na oficina di IBiSA pa asina haya e conseho pa organisa su evento. Fechanan di instancianan tradicional ta keda reserva te na momento cu calendario cera despues ta bay habri esaki pa instancia cu kier organisa su evento. Ultimo dia pa entrega e peticion ta dia 15 di november.

Esnan interesa mester manda un mail splicando ken e ta y cua ta e motibo cu ta bay organisa e evento. Peticion mester wondo manda na e mail schoolsportibisa@gmail.com na su turno ibisa ta manda e formulario y si ta necesario ta traha un cita cu e personal concerni. Pa mas informacion por yama na 5824987 pa Sr. William Erasmus.

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:

€ 150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:

560 3500 OF 563 4201

Greta Thunberg ta posiciona como favorito di e premio Nobel di Paz

E tenaz activista medio-ambiental Sueco, Greta Thunberg, el lider indigena Brasileño Raoni Metuktire y e prome minsiter Etiope, Abiy Ahmed, ta emerge como favoritonan pa obtene e premio Nobel di Paz cu lo wordo designa awe na Oslo, Noruega, den un lista largo cu tambe ta integra e e presidente Brasileño Lula da Silva y papa Francisco.

E adolescente Sueco di 16 aña a cuminsa poco mas di un aña pasa cu un welga escolar semanal dilanti di Parlamento di su pais, pidiendo medidanan contra e cambio climatico, un accion cu a duna origen na e movimiento global "FridaysForFuture" (Diabierna pa Futuro).

Thunberg a wordo ricibi pa lidernan mundial, a interveni un siman pasa den e Cumbre di Accion Climatico di Nacionnan Uni y a comberti den e referente mundial den e lucha pa e clima, un di e temanan dominante di actualidad.

Euronews

Di logra e premio aki,



e lo comberti den e ganador mas hoben den historia di Nobel, superando e Pakistani Malala Yousafzai kende a obtene na 2014 na edad di 17 aña.

Pronosticonan ta inclui otro nombrenan vincula den e lucha pa medio-ambiente, encabesa pa Raoni Metuktire, figura emblematico contra e deforestacion den Amazonia y referente di e pueblo Kayapo, ademas

di un di e finalistanan di e premio Sajarov 2019 pa Libertad di Conciencia di e Parlamento Europeo. Esfuersonan pa cumpli cu e Acuerdo di Paris por duna e galardón na e prome minister Neozelandes, Jacinda Ardern. Ordo di e nombrenan destaca entre e 304 aspirantenan ta esun di e prome minister Etiope, Abiy Ahmed, impulsor di un acuerdo di paz entre su pais y Eritrea.

Den e casnan di apuerta y na Oslo tambe ta zona como candidatónan di e Agencia di Nacionnan Uni pa Refugiadonan (UNCHR), e Union pa Libertadnan Civil na America (ACLU), e Coalicion Internacional pa e Acoso na Tera y e ONG Comité Internacional di Rescate.

E lista di aspirantenan ta inclui e exanalista di CIA, Edward Snowden y varios representante

Ruso manera Svetlana Ganushkina, di e organización Memorial e corant Novaya Gazeta," Serguei Kovaliov Lilia Shibanova, Ludmila Alexeeva, e ONG Agora y e abogado Chechen Lidia Yusupova.

Twitter

E Consejo Artico, e Libanes Hajer Sharief e canciyer Aleman Angel Merkel, e expresidente di Brasil, Luiz Inacio Lula da Silva, papa Francisco, e Saudita Raif Badawi, e fundador di WikiLeaks, Julian Assange, tambe ta aparece den e pronosticonan.

E Nobel di Paz di aña pasa a bay pa e Congoleño Denis Mukwege y e Iraki Nadia Murad, premiadonan pa "nan esfuersonan pa caba cu e uzo di violencia sexual como arma di guerra y den conflictonan arma." Esun di Paz ta e unico di e seis premionan cu ta wordo otorga y ta entrega for di Suecia na Oslo, Noruega, como deseo expresa di Alfred Nobel, ya cu den su epoca Noruega tabata forma parti di e reino Sueco.

Ta secuestra y ta lastra cu un auto un alcalde Mexicano cu no a cumpli cu su promesanan electoral

Habitantenan di e municipio di Las Margaritas, den e estado Mexicano di Chiapas, a saca e alcalde Jorge Luis Escandon Hernandez, di e Partido di e Revolucion Democratico (Centro izquierda), for di e cas di gobierno, pa posteriormente mar'e na un pickup y lastre den varios caya di e pueblo, den un accion violento cu a hustifica pa e presunto incumplimento di un promesa di campaña. Den un video comparti

diamars riba rednan social, por observa e momento cu Escandon Hernandez ta wordo lastra, despues di a wordo mara na su mannan na e bumper patras di un truck si cu ningun hende a interveni pa impedi esaki. Mas despues, bisiñanan di e municipio y trahadonan municipal a rescata e funcionario memey di un protesta, cu a culmina cu e detencion di por lo menos 30 persona di parti di Polis Estatal

Preventivo.

Den otro video por observa momento di e rescate di e alcalde, unda cu a participa por lo menos 20 homber arma cu palo y tubo.

Segun reporte di prensa local, e mainta di dia 8 di october, un grupo di campesino a yega na e presidencial municipal pa reclama Escandon Hernandez pa no a traha un aminda cu el a priminti den e campaña.

Ante e negativa di dje



e habitantenan a sak'e cu forza for di e palacio municipal y a mar'e na e

truck caminda el a wordo lastra.

Pisca agresivo y capas di sobrevivir riba tera "ta inadi" Merca for di China y autoridadnan kier exterimin'e



E pisca cabes di colebra di nort (Channa argus), especie invasor cu capacidad di hala rosea y sobrevivir riba tera, a aparece den e estado di Georgia (Merca), loke a pone e alarma di autoridad di Recursonan Natural local zona, loke no a tarda den "conden'e" na morto.

Departamento di Recursonan Natural di Georgia a confirma cu un piscado a haya un ehemplar di e especie aki den un tanki riba un propiedad priva den e condado di Gwinnett, loke ta marca e prome aparicion registra di e "invasor" aki den e estado.

E pisca cabes di colebra di nort ta un especie cu un enorme capacidad di

supervivencia y cu por hala rosea p'afo di awa.

For di eynan e recomendacionnan di e Departamento na tur e piscadonan di Georgia cu haya, ta lo siguiente:

Prome, despues di gar'e, nunca e mester ta libera; y despues, "mat'e inmediatamente y vries'e. E por sobrevivir riba tera.

E piscadornan cu haya un pisca cabes di colebra di nort mester saca su potret, anota unda el a wordo gara y despues informa, segun un comunicado di e Departamento di Recursonan Natural.

E cabes di colebra di nort por crece casi un meter di largo y ta originario di e cuenca di e riu Chines di Yangtze.

Sra. Sarah Sambo a gradua di Facultad di Ley na Universidad di Aruba



ORANJESTAD – Diahuebs 10 di october 2019, a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Sra. Sarah Sambo. El a defende su tesis cu a trata e topico: "Kwalitatief en Kosteloos Onderwijs op Aruba"

E comision di examen a consisti di e

siguiente miembronan:

mr. Dr. V.V.R. Van Bogaert

mr.dr. Santos do Nascimento na luga di prof. mr. dr. M. Heldeweg

mr. C.L. Milliard

Universidad di Aruba ta felicita Sra. Sarah Sambo cu su logro.

Un paseo den bus ta un aventura

Autor y poeta Colombiano, Pedro Antonio Vargas Álvarez, ta participa na biblioteca su Festival di Buki pa Mucha. Esaki ta tuma lugar den prome siman di november. Aña pasa sr. Vargas Álvarez a participa pa di prome biaha y el a gusta asina hopi cu el a compromete su mes pa participa un biaha mas. A puntra e autor kico ta su medio di transporte preferi como cu esaki ta e tema di e festival e aña aki y Sr. Vargas Álvarez a manda algun potret. Sr. Vargas Álvarez ta gusta core cu bus na Colombia y e ta gosa di e paseo sinta den bus pasando den ciudad. Sr. Pedro a presenta su 'Cuentos y fabulas infantiles' durante e prome gira pa scol na Aruba pero tambe el a conta storia y a declama poesia. Despues di a conta e storia den klas e autor a splica su storia un poco mas y a combersa cu e muchanan riba e tema. E autor tin men-sahenan y consejo den su storia manera 'comparti cu otro', 'yuda unda cu por', 'no ser egoista'.

Sr. Vargas Álvarez pa medio di su storianan ta duna e mensahe di altruismo y determinacion cu segun e, ta modelonan y guia pa comportacion y convivencia sano. Sr. Vargas a nace na Santa Fe de



Bogotá, Colombia. E tabata Alcalde di Guataqui na Cundimamarca. Semper e tabatin un pasion pa skirbi storia pa mucha, poesia y tambe obra di teatro. Sr. Vargas Álvarez ta bishita muchanan di scol na Aruba den siman di dia 4 pa dia 8 di november pa comparti e placer di lesamento.

SOL
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Di Pueblo

Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com



Loke bo no bebe na edad tiki mas madura tin 45% mas di riesgo Bebe alcohol por preveni demencia?

E siman aki, un estudio publica den British Medical Journal, cu a busca pa sigui paso di 10.300 persona pa 23 aña pa sa con tabata nan rutina di consumo y con e memoria lo bay progresando, ta duna un respaldo na e hipotesis aki: "E riesgo di demencia a aumenta den personanan cu a abstene den ingeri alcohol na mediana edad of consumi menos di 14 unidad pa siman. E hayasgonan actual ta alenta cu ta revisa cierto guia riba e consumo nocivo di alcohol pa promove un miho salud cognitivo riba edadnan mas avansa," ta e resultado cu a yega na e investigadornan.

Pero e conclusion aki mester wak'e cu un loep. Den e estudio, specialistanan a recluta participantenan entre 1984 y 1993, tempo nan tabata tin entre 35 y 55 aña. Despues nan a sigui cu un participantes entre 1985 y 1993, cuando tenían entre 35 y 55 años. Luego les fueron haciendo seguimiento cada cuatro o cinco años, en distintos grupos, hasta el 2016.

Durante este período a casi 9.000 de los 10.000 participantes iniciales se les analizaron los resultados en los servicios de salud mental, si debían acudir a servicios especializados o no, así como los registros de mortalidad. Al final dieron con un total de 391 casos de demencia.

Lo curioso vino cuando cruzaron estos datos con los que habían tomado décadas atrás, pues encontraron que "quienes no tomaban nada de alcohol durante la mediana



edad tenían un 45 % más riesgo de padecer demencia que quienes sí tomaban entre una y catorce unidades alcohólicas a la semana".

Esto, claro, no quiere decir que beber alcohol esté relacionado con una mejor salud mental. Todo, en realidad, está en las dosis y el número de copas. La investigación también encontró que aquellos que se fueron para el otro lado y consumían más de 14 bebidas alcohólicas a la semana cuando estaban entre los 35 y 55 años tenían

mayor riesgo de sufrir demencia. "La demencia tiende a aumentar cuanto más bebía una persona, teniendo en cuenta que con cada aumento de siete bebidas por semana había un aumento del 17 % en riesgo de demencia", afirma la investigación conducida por científicos franceses y británicos.

La recomendación final que dan los autores es que, por lo menos durante la edad adulta, se tenga en cuenta una especie de equilibrio en el consumo de alcohol. Pues, por lo menos estadísticamente, consumir muy poco o en

exceso aumenta el riesgo de sufrir demencia. "Estos resultados sugieren que la abstinencia y el consumo excesivo de alcohol se asocian con un mayor riesgo de demencia, aunque los mecanis-

mos subyacentes probablemente sean diferentes en los dos grupos", dicen los autores.

Pero, de nuevo, son resultados que deben mirarse con lupa, pues la investigación, aunque larga y reveladora, tiene un vacío: desconoce cuál fue el consumo de alcohol de los participantes antes de llegar a los 35 y 55 años. Por ende, se podría inferir que muchos de los que llegan a esa edad lo hacen porque son abstemios y bebieron mucho en la juventud, lo que podría estar relacionado con la demencia que tienen cuando ya son mayores. Una pieza que, sin duda alguna, deberán examinar nuevas investigaciones.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

E ta come un balchi cayente y ta muri door di asfixia oranan despues



E Britanico Darren Hickey di 51 aña, a fayece di asfixia despues di a come un balchi di pisca cayente cu a kima su garganta, e tribunal forense di e ciudad di Bolton a determina diamars.

Segun prensa local, e homber a traha como gerente y tabata biba den e ciudad bisña di Horwich.

Dia 4 di april, e tabata pa sali for di e edificio ora cu un di e su chefnan a pidi'e pa saborea un 'fiscake', plato tradicional Ingles.

E alimento a resulta di

ta asina cayente cu a laga un kemadura den e garganta di Hickey. E lesion a provoca un edema den e laringe cu a cuminsa impidi'e pa e hala rosea. No obstante, ora el a bishita un hospital local, el a wordo manda cas cu un paki di paracetamol.

Poco despues, e estado di Hickey a empeora y e no tabata por a hala rosea. E paramediconan, cu a hiba e homber na e Hospital Real di Bolton, no por a salb'e.

El a wordo declara morto den e prome oranan di dia 5 di april.

E patologo Patrick Waugh, kende a efectua e autopsia, a señala cu e lesion cu Hickey a sufri ta hopi straño den bida cotidiano y ta wordo diagnostica dificilmente.

"Normalmente, nos ta mira e escenario aki den personanan involvi den incendionan domestico cu inhalacion di huma, cu ta kima e vianan respiratorio of den acciden tenan industrial cu vapor cayente.

E pashent por muestra bon, papia cubo, pero despues e hinchason ta cuminsa," el a bisa.

INVITACION PA ORACION PA DIABIerna 11 OKT. 2019 NA MODANSA 11-A Y PA DIASABRA AWOR DIA 12 OKT. 2019 NA KOYARI

Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 12 OKT. 2019 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante. Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.

TAMBE NOS TIN ORACION DIABIerna DIA 11 OKT. 2019 NA MODANSA 11-A PA 8.00 DI ANOCHI. TUR HENDE TA CORDIALMENTE INVITA PA ASISTI. BINI UNO, BINI TUR.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



2019



Tip Line 585 9500
solodipueblo@gmail.com



Panama ta confia den supera wega dificil di Mexico den e Liga di Nacionnan Concacaf

E seleccion di futbol di Panama a declara di aranson di ta confia den saca un bon resultado di su bishita na Mexico pa e Liga di Nacionnan di Concacaf.

E seleccion Centroamericano lo bishita dia 15 di october na "Tri" den e stadion Azteca di Ciudad di Mexico pa e Grupo B di e Liga A di e torneo di Concacaf.

"E lo ta un partido hopi complica pasobra e ta un rival hopi dificil, pero e seleccion aki tin tur cos pa saca un resultado positivo," e delantero Jorlian Sanchez a bisa despues di training.

"E ta un rival hopi dificil,



su hungadonan ta na Europa y su liga ta hopi competitivo, pero nos mester kere den nos mes, haci cosnan di e miho manera y probecha e hubentud cu

nos tin," e hungado cu ta milita den e division di ascenso di Mexico cu Los Leones Negros di e Universidad di Guadalajara. E seleccion di Panama,

dirigi pa e Argentino Americo "Tolo" Gallego, ta train na Florida, Merca.

"E motivacion ta halto pa nos, nos sa cu cual nos

ta hunga ta algo dificil. Ora cu un hende ta bay Azteca, ta combina hopi situacion, e ora lo primordial ta e concentracion y disposicion pa hunga e partidonan ey," e medio-campista Anibal Godoy a bisa.

Concacaf a organis e Liga di Nacionnan, cu tambe ta otorga luganan pa e Copa di Oro 2021, pa reemplasa e amistosonan internacional, caba cu e problema cu e islanan di Caribe ta enfrenta pa desaroya mas competencia y disputa mas partido pa yuda e progreso di e seleccionnan aki.

Colombianonan Cabal y Farah ta cera e aña den lo mas halto di e ranking di doubles di ATP



E Colombianonan Juan Sebastian Cabal y Robert Farah a sigura caba e aña como pareha double number un di tennis mundial, e di dos biaha cu dos hungado Suramericano a logra e hito aki.

Nan trinfo di diaranson riba e Mericanonan John Isner y Sam Querrey den e octavonan di final di Masters di Shanghai a implica cu nan no por wordo alcanza ya den e clasificacion di ATP.

"E tabata increibel y un racha loco e aña aki," Cabal a bisa. "E ta ireal, nos ta hopi contento y orguyoso di loke nos a logra. Nos a haci e cosnan simpel y nos a man-

tene e hamber pa haya e logro aki sorprendente."

E otro pareha Suramericano cu a caba un aña como number uno mundial desde cu nan a cuminsa cu e rankingnan di doubles na 1984, a wordo forma pa e Chileno Hans Gildemeister y e Ecuatoriano Andres Gomez na 1986.

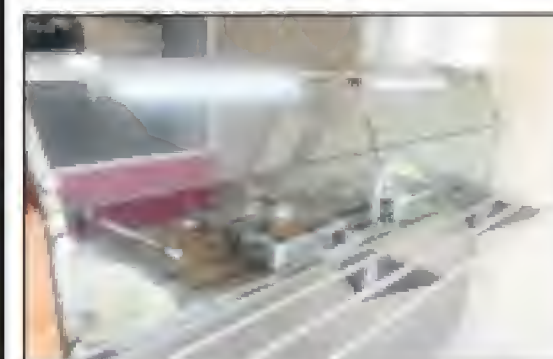
E Brasileño Bruno Soares a caba den number uno na 2016 hunto cu e Britanico Jamie Murray, mientras cu e tambe Brasileño, Marcelo Melo, a caba den lo mas halto na 2017 hunto cu e Polaco Lukasz Kubot.

Cabal y Farah a habri nan cuenta di Grand Slam cu nan victoria na Wimbledon e aña aki, sigui pa US Open. Tambe nan halsa cu titulonnan na Barcelona, Roma y Eastbourne. "E ta un gran logro y mi lo ta hopi feliz y honra di ricibi e trofeo di number uno den doubles na final di e aña aki," Farah a afirma. "Mi a bin ta soña semper cu esaki."

Asadero San Cristobal

na Sta Cruz

Tur merdia cuminda cayente...



Pica Pollo - Medio Pollo y hopi cuminda mas

PA PEDIDOS

Tel. 566-0319

Whatsapp Cel. 566-0319

Habri te nochi..

Cuater adolescente ta hinca menor di 14 años mata dilanti di su mama na Canada

Dos adolescente a wordo acusa di asesinato den prome grado y a pasa na declara dilanti corte, mientras cu dos mas a wordo aresta diamars relaciona cu e hincamento di un menor di 14 años p'afo di un scol secundario na Hamilton, Canada, segun polis local a informa den un comunicado.

E recherche di polis di Hamilton, Steve Bereziuk, a nenga di ofrece detaye riba e morto di Devan Selvey, adolescente cu a wordo hinca te mata den presencia di su mama, pero si cu a anuncia den un rueda di prensa cu e crimen a wordo claramente planifica.

"Nos ta kere cu tin algun elemento di planificacion y premeditacion previo pa e homicidio aki,"

e detective a afirma sin yega na papia riba e posibel relacion entre e arestadonan y e fayecido ni tampoco na constata si e adolescente tabata victima di acoso escolar, pero a confirma cu ta algo cu nan lo sigui investiga.

E oficialnan a wordo yama pa e Scol Secundario Sir Winston Churchill, ubica den e extremo oost di Hamilton dialuna, despues di loke inicialmente a describi como "un agresion grave."

Mas despues polis a confirma cu Devan a wordo hinca poco despues di 1'or di merdia dilanti di su mama cu a presencia e atake contra su yiu homber.

Polis a nenga di responde dicon e mama di Selvey tabata na scol, The Globe and Mail a informa.



Polis a aresta e dos presunto agresornan, uno di 14 años y e otro di 18, varios ora despues di e crimen y ambos a wordo acusa formalmente di asesinato den prome grado.

Dos sospechoso mas di 16 años a wordo aresta diamars mainta y tambe ta enfrenta cargonan di asesinato den prome grado, e detective a informa.

Trump ta culpa e "camindanan contrario di Reino Uni" pa e choke mortal causa pa e casa di diplomatico di Merca cu tabata bayendo den sentido contrario

E presidente di Merca, Donald Trump, a expresa diaranson riba e caso di Anne Sacoolas, kende ta involvi den un accidente mortal cu a cobra bida di Harry Dunn, di 19 años, na Reino Uni.

Tras di e suceso, Sacoolas, casa di un diplomatico Mericano y cu ta gosa di inmunidad, a bandona territorio Britanico y awo autoridadnan di e país Europeo ta exige pa e bin bek. Trump a afirma durante un rueda di prensa cu ta trata di "un problema compleho" y un "accidente teribel".

Den e contexto aki, el a amiti cu e ta compronde e pesar di e Britaniconan y a bisa cu hopi ciudadano Mericano "ta sinti mesun cos."

Al respecto, el a declara cu un accidente por sosode debi na "camindanan contrario."

"E muhe tabata coriendo na e banda robes di e caminda y esey por sosode," el a declara y a señala cu



tambe el a experimenta un confusion semehante den su bida.

"Ora cu bo ta custuma na un sistema y e ora diripiente bo ta den un otro sistema, mientras cu bo ta coriendo, esey por pasa. Bo mester tene cuidado," el a precisa.

Reaccion di e famia

Di su banda, e mama di e victima, Charlotte Graham, a admiti cu su famia ta "disgusta" pa e declaracionnan di Trump.

E muhe, cita pa Daily Mail, a dirigi na e mandatarío Mericano y a priminti oblig'e pa manda

Sacoolas pa Reino Uni pa husticia prevalece.

"Mi lo insiti pa nan pone riba un avion di regreso pa Reino Uni pa e enfrenta na nos sistema di husticia aki, pa e enfrenta y papia cu nos," el a afirma.

Na e mesun momento, Radd Seiger, vocero di e famia, a cualifica e declaracionnan di Trump di ta "insensibel, kens y insultante."

"Nos ta horrorisa pa su palabranan y esaki a trece mas dolor na famia Dunn," el a reitera.

Combersacion entre Johnson y Trump

E comentario di e habitante di Cas Blanco a tuma luga poco despues cu a tuma luga su combersacion telefonico cu e prome minister Britanico, Boris Johnson.

Segun un vocero di Downing Stree a informa, Johnson a insisti na e presidente Mericano na "reconsidera e postura di Merca pa e persona involvi bin bek Reino Uni, coopera cu polis y permiti na e famia di Harry ricibi husticia."

E vocero a indica cu e presidente "ta na altura di e caso y ta profundamente tristo" y a expresa su condolencianan na famia di e hoben fayeci.

Ambos lider a acorda pa traha hunto pa resolve e caso "mas pronto posibel," segun e comunicado.

Con el a pasa

E accidente a tuma luga dia 27 di augustus den e condado di Northamptonshire (Inglaterra). Segun un comunicado di polis local,

un Volvo XC90 preto "tabata coriendo pa e aldea (Chroughton) a dal frontalmente contra un brommer preto di marca Kawasaki cu tabata coriendo direccion opuesto.

E motociclista a wordo hospitalisa, pero a fayece como consecuencia di e lesionnan causa.

A duna na conoce cu e principal sospechoso di e suceso ta Anne Sacoolas di 42 años, casa di un diplomatico Mericano.

Segun Sky News a señala, citando polis, Harry tabata coriendo na e banda corecto di e caminda, mientras cu Sacoolas tabata coriendo na e banda robes.



SERVICIO Y COMPRA



**Santa Cruz
BARBERSHOP**
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO
Sopi di Dia Special
Pa Pedidos: 594 0635



Maduro Heavy Equipment N.V.

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos

Tin special riba diasabra

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

POWERLIFTING • BODYBUILDING

WARRIORHOUSE

GYM



Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

TA FURA

MATRAAS, MUEBLES,
STOEL DI AUTO
ORANGE MATRAAS FABRIEK
HOPI DESCUENTO
40% Y 50%,
MERCANCIA NOBO
TARABANA SOLO 5
593-4387 OF 588-7468

SOLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo



PA TAXATIE DI CAS Y PROPIEDAD

TUMA CONTACTO CU

CERA ARUBA

TEL: 561 5643

Abona na **SOLO** Di Pueblo awor!

Yama 585-9500 of

e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



Papa lo nombra cinco personahe como santo dia 13 di october proximo

E tapijtnan cu imagen di e cinco santonan nobo cu Papa Francisco lo proclama dia 13 di october proximo, ya ta riba e fachada di e Basilica di San Pedro. Ta trata di personahenan grandi cu historianan hopi diferente. Un di nan ta cardenal John Henry Newman.

E famoso intelectual y teologo cu a wordo bautisa Anglicano, y na edad di 45 aña a converti na catolicismo.

El a bira sacerdote y a traha pa derecho di e catoliconan na Inglatera. Hunto cun'e lo canonisa 4 hende muhe, entre nan e Brasileño Irma Dulce, Soeur Dulce.

Su causa ta e di tres mas rapido di historia. Su spirito di servicio a hib'e pa ta candidato na e Premio Nobel di Paz na 1988 y hopi ta compar'e cu mama Teresa di Calcuta. Tambe lo canonisa e religioso Romano Guisepina Vannini, cofundado di e Congregacion di e Yipun di San Camilo.

Reconoci pa su testimonio di caridad pa enfermo, pover y encarceladonan.

E lista di santonan nobo ta suma e religioso Maria Teresa Chiramel. Naci na India y ta fundado di e Congregacion di e Soeurnan di e Sagrada Familia di Thrissur, dedica na



servicio di hendenan margina.

El a sufri stigma, señal di e Pasion di Señor. Como

tambe Marguerite Bays, un cosedo kende tambe lo ta proclama santo. E terciario Franciscano Suiso

aki a dedica su bida na e apostolado y na catecismo.

Nubianan grandi di shinishi tras di un serie di erupcion di Popocatepetl na Mexico

Tras di e erupcion di e volcan Popocatepetl, a reporta diaranson e caida di shinishi den e municipio di Ecatzingo, situa den a parti zuidoost di e cero, e coordinador general di Proteccion Civil di e Estado di Mexico, Luis Felipe Puente a informa, atraves di su cuenta di Twitter.

Segun e centro Nacional di Prevencion di Desaster (CENAPRED), a registra diaranson tres

explosion modera di Popocatepetl, cu a sosode pa 3'or y 24, 7'or y 13 y 8'or y 10 di mainta (ora local) y 258 minuut di temblor.

Autoridadnan ta yama e pobladornan evita e contacto cu shinishi y cubri e depositonan di awa y cuminda.



Dienstregeling artsen IMSAN OKTOBER 2019

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, R
Dr. Tromp, J
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA 30 Sep VERINGA
DI 01 VIS
WO 02 WEVER
DO 03 WINTERDAL
VR 04 DE CUBA

MA 07 EVERY
DI 08 GIEL
WO 09 V/D LINDEN
DO 10 RAMAUTAR
VR 11 TROMP

MA 14 VERINGA
DI 15 VIS
WO 16 WEVER
DO 17 WINTERDAL
VR 18 DE CUBA

MA 21 EVERY
DI 22 GIEL
WO 23 V/D LINDEN
DO 24 RAMAUTAR
VR 25 TROMP

MA 28 VERINGA
DI 29 VIS
WO 30 WEVER
DO 31 WINTERDAL
VR 01 Nov DE CUBA

WEEKENDDIENST

05 - 06 OKTOBER	*	EVERY
12 - 13 OKTOBER	*	GIEL
19 - 20 OKTOBER	*	V/D LINDEN
26 - 27 OKTOBER	*	RAMAUTAR
02 - 03 NOVEMBER	*	TROMP

GRADICIMIENTO PA E EXITOSO CELEBRACION DI E 21 ANIVERSARIO DIA 4 DI OKTOBER 2019 NA KOYARI

The Voice of Jesus ta gradici di curason y ta jama un danki grandi na tur esnan cu a bini siman pasa dia 4 oktober 2019 pa e celebracion di 21 Anja di e aparicion di Hesus y di Mama Maria na Koyari.

Danki pa boso presencia y pa boso esfuerso y un danki na tur esnan cu a contribui di un of otro forma pa haci e bunita anochi aki bira uno exitoso. Tambe un danki na tur e artistanan local cu a canta masha bunita mes y cu a haci e anochi aki bira maravilloso y especial y e tabata asina impresionante, cu ningun hende no kier a bay cas.

Cu Dios bendiciona bosonan tur grandemente.

Den number di Vidente Valerie Perez.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 11 DI OCTOBER 2019

COMPILA:

DIAHUEBS 10 DI OCTOBER 2019 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIAL-
MENTE NUBLA CU UN POSIBEL AWACERO
PASAJERO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE
TEMPORALMENTE HOPI NUBLA CU
CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:24 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION ENTRE OOST- NOORDOOST
TE OOST- ZUIDOOST I MODERA

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA RAFAGANAN BASTA FUERTE TE PO-
SIBLEMENTE FUERTE;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27
NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

HUMEDAD I INSTABILIDAD DEN REGION LO-
CAL, LO POR INDUCI LOCALMENTE
ALGUN AWACERO DEN PROXIMO 24 ORA CU
TAMBE POSIBILIDAD CHIKITO DI
LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE E AWA-
CERO POR CAUSA ALGUN MOLESTER
NA E LUGARNAN DI CUSTUMBER.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION
OOST CU HALTURA DI 3 TE
LOCALMENTE 6 PIA. NA OCUPANTENAN DI
BOTO CHIKITO TA WORDU PIDI
PA BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI ESPE-
CIALMENTE NA PARTINAN
NOORDOOST TE NOORDWEST DI AREA
COSTERO.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
3 TE 10 MM; LOCALMENTE POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (°CELSIUS)
Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 32° / MIN 24° / 18.4 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3)
DIANAN:

PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN
AWACERO CU UN CHENS
CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE
FOR DI GENERALMENTE OOST.

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32° / 27°

SUDOKU

	7		8	6	4		3	
	2						9	
		1				5		
			7		3			
				4				
			6	1	9			
	1	4		3		7		
2								6
8		3	2		5			1

8					5			
	7		9				4	
		9		7	8	3	2	5
3		1		9			5	
		6				1		
	9			3		6		2
2	8	3	6	5		7		
	1				2		8	
			1					9

Sopi di Letranan

R	C	Z	G	O	G	H	T	J	K
A	A	P	G	R	A	P	E	R	O
A	I	S	O	E	N	I	G	G	I
R	D	O	T	L	L	F	S	S	G
E	L	C	I	A	R	O	U	E	A
G	E	I	C	T	F	N	B	I	H
G	B	E	O	E	W	A	I	P	U
O	E	D	T	M	P	B	R	P	J
L	R	A	V	Q	E	R	T	I	I
F	F	D	A	A	D	U	G	H	S

1. RASTAFARIS
2. GOTICO
3. EMO
4. TRIBUS
5. HIPPIES
6. METALERO
7. RAPER
8. FLOGGER
9. SOCIEDAD
10. REBELDIA
11. URBANO



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† **EMILIO**, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mí Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza. Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

PRO-CATEDRAL SAN FRANCISCO

CONCIERTO

RECORDA Y CELEBRA



Un invitacion special y un regalo pa e Pueblo di Aruba .
Como clausura di celebracion di 100 AÑA di Consagracion di nos Misa, lo bai tin un concierto den Misa pa nos pueblo na unda diferente artistanan grandi lo entretene e publico cu diferente cantica.
E CONCIERTO LO BAI TUMA LUGAR DI 22 DI NOVEMBER, CUMINSANDO PA 7'OR DI ANOCHI DEN NOS MISA.
CARCHI TA COSTA FL. 25, - Y TA OBTENIBEL NA PASTORIE, SACRISTI Y CERCA TUR USHER.

Diasabra ultimo, oktober 5 2019 a tuma luga e grandioso evento di Space and Nature Aruba Foundation (SNAF) titula Stargazing in Aruba: Moon Edition. E actividad aki a tuma lugar dilanti Visitor Center di Parke National Arikok.

E evento a wordo grandemente bishita caminda grandi y chikito a goza di e oportunidad pa wak e Luna, planeta Jupiter y Saturno door di diferente telescope. Ademá di waak den telescope por a participa na quiznan, over di e Luna y espasio despues di a hanja un lectura cortico over di e 50 aña di a bai Luna y splicashon di e concurso di nombramento di Exoplaneta Wasp-39b, caminda un y tur tawatin oportunidad pa gana gift certificates pa e gruponan participante.

SNAF ta gradici su publico pa e acogida y tambe e aporte grandi. Nos kier probecha y gradici nos sponsors: Subway, Sensei Sushi bar, Terrafuse glass art, famia Connor-Ridderstap, Everon, Chow y nos voluntarionan cu a yuda nos haci e anochi aki mas existoso. Por ultimo nos kier a gradici Parke National Arikok pa nan disponibilidad y uso di e Visitor Center na Parke Arikok. Corda like y follow nos Facebook page pa mas informacion di nos eventonan y keda pendiente pa nos siguiente actividad.

Abona na



awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

Coro Santa Anna a organisa un anochi di gradicimento na tur esnan cu a cantan den e Coro Nacional pa celebra e fiesta na honor di nos Patrona stima, Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista



Apesar cu e aña aki e interes di e coronan pa tuma parti den e coro Nacional na honor di nos Patrona Mama Maria di Alto Vista, no tabata grandi, manera cu ta costumber, tog a logra forma un Coro Nacional cu tabata sa di duna nos Mama stima un bunita serenata.

Tabata na turno pa e

Parokia di Noord organisa e celebracion grandi e aña aki y Coro Santa Anna a tuma na su encargo pa forma e coro Nacional, bow direcion di Mirto Tromp y Igmarr Maduro.

No tabata facil, pero tog a yega na un cantidad cu un calidad hopi halto y enberdad e Coro Nacional a

ricibi masha bon comentario di nan presentacion. Durante tur e trainingnan Coro Santa Anna tabata duna nan huespednan un tremendo trato y ayera como agradecimento nan a organisa un cena di gradicimento pa tur kendenan a participa den e coro Nacional. Tur participantenan a sinti hopi contento pa e bunita gesto aki. Esaki a haci tambe cu e participantenan, kendenan a bira manera ruman di otro a dicidi cu nan ta dispuesto pa sigui como coro Nacional, si acaso e parokia cu ta na turno pa organisa e celebracion otro aña, ta desea esaki.

Tabata un anochi di celebracion, debi na e gran exito cu e Coro Nacional, apesar chikito, a sabi di haci un tremendo presentacion na honor di nos



Patrona stima. E lema di dad ta conta, pero e calidad ta conta, pero e calidad.

Pro-Catedral San Francisco 100 AÑA DI CONSAGRACION DI NOS MISA

Den e añanan cu mi ta sirbi den e Parokia aki, mi kier gradici Dios pa laga mi ser conoci cu hopi di nos rumannan y tambe pa ta UN entre nos tur aki presente pa celebra nos fiesta Patronal y tambe celebra 100 aña di consagracion di nos Misa. Mi a comparti hopi momentonan inolvidabel cu bosonan mi rumannan y tambe mi a siña e valornan y e rais Cristian profundo di bosonan. Na prome lugar mi kier agradici Monseigneur Luis Antonio Secco cu semper ta involvi den nos projectonan y semper sa di duna nos su bon consehonan. Na mi superior Dario y otro invitadonan (sacerdote) cu ta di bishita na Aruba y na nos Vicario Pastoor Andres Macowiec un danki di curason. Un danki tambe na nos rumannan sacerdote cu a celebra Santa Misa durante di nos nobena y cu ta presente awe nochi, "altamente aprecia". Tambe nos kier gradici tur pastoor cu durante di 100 añanan a sirbi den nos Misa.

Mi kier gradici cada uno di bosonan mi rumannan pa tur atencion duna na mi persona y en especial na nos Misa.

Sacerdotenan ta solamente cosecha y ta Dios ta duna crecimiento na nos esfuerzo, Di dj'E e inciativanan ta y ta p'E e frutanan ta.

Tambe un danki di curason; na Su excelencia Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt na su excelencia Prome Minister di Aruba Sra. Evelyn Wever Croes y su distinguido esposo.

na su excelencia Minister Glenbert Croes na su Excelencia Minister Armando Lampe

Y na su excelencia Minister Otmar Oduber cu tambe a sirbi como acolito aki na nos Misa y a haci tur cos posibel pa cu e embeyecemento rond di nos Misa.

Tambe nos kier gradici tur e miembroman di prensa cu a yuda haci e fiesta aki grandi y semper a coopera pa informa nos rumannan di nos actividadnan.

Tambe mi kier gradici tur esnan cu a haci e celebracion aki posibel cu por cierto nos tin un aña ta celebrando cu diferente actividadan; charla, workshop, feria Catolico, asamblea ect

Na nos Koor San Francisco specialmente na Mario Middendorp un danki di curason. Por ultimo mi ta pidi pa nos tur ta misioneronan mescos cu San Francisco, e Apóstol inagotabel y enamora di Cristo.

ORACION DI DIA

Rumannan un Saludo cordial y hopi amor y paz di Señor

"Pasobra ken cu pidi, lo ricibi; ken cu busca, lo haya; y ken cu bati, porta lo habri p'e".

Luc. 11,10

Rumannan, Awe e Palabra di Dios ta confirma nos cu nos oracion ta wordo scucha. Oracion ta un momento intimo cu Hesus, un momento di papia cu un curason entrega na dj'E. Papia cu Señor y bis'E tur loke tin nos carga, malo y preocupa. Entrega tur esaki na dj'E den nos oracion. Nos oracion mester ta un di boluntad caminda nos ta resa sin cu nos a wordo forsa of djis pa sigi un consejo di un ruman. Busca Señor di berdad. Resa constantemente, determina y sin ningun berguensa di pidi y roga Señor. Keda busca Señor pasobra E ta wak nos insistencia, nos necesidad y nos entrega na dj'E. Ken mas cu nos Creador pa sa exactamente kico tur ta biba den nos curason? Sabi cu nos Tata den cielo lo duna nos mas di loke nos ta pidi den nomber di Su Yiu stima Hesus.

Oracion: Tata Santo, Tata amoroso, nos ta pidi Bo awe pa duna nos e forsa y curashi di busca Bo den tur momento di nos vida. Kita tur miedo y duda cu por tin den nos. Manda Bo Spirito Santo pa asina inspira nos pa por papia na un manera simpel, humilde y cu tur sinceridad cu Bo Yiu Hesus.

Amen.



Muhenan Irani ta asisti na nan prome partido di futbol den 40 aña

E muhenan Irani a asisti diahuebs na un partido di su seleccio pa prome biaha den 40 aña, celebrando nan largamente acceso spera den e stadion nacional y rindiendo tributo na e "muchu muhe blauw", un fanatico cu a fayece luna pasa. Iran, un di e potencionan tradicional di futbol Asiatico y cu ta conta cu un fanatico apasiona, a gana 14-0 den su partido clasificatorio pa e Mundial contra Cambodya, pero e desigual encuentro lo ta mas recorda pa e escena cu e tribunanan a mira. Mas di 3 mil muhe a zwaai bandera, a zona e vuvuzelanan y a desplega e colornan cora, berde y blanco di e ekipo den un seccion special reserva pa nan den Azadi Stadium. E muhenan a ricibi e



prohibicion di mira partidonan di futbol masculino na Iran poco despues di e revolucion Islamico di 1979 y solamente por

a haci excepcion pa gruponan chikito den ocasionnan limita.

No obstante, ante e presion di FIFA y di activistanan na fabor di e derechonan di hende muhe, autoridadnan Irani a reserva entradana pa nan por a acudi na e partido diahuebs.

FIFA a manda un delegacion na Tehran pa garantiza cu e hende muhenan por a asisti na e encuentro, despues di morto luna pasa di Sahar Khodayari, conoci riba internet como e "muchu muhe blauw", pa e colornan di su ekipo favorito, Esteghlal y cu a sende su mes na candela como protesta pa su aresto despues di a purba di dreña pa wak un partido. "Nos tin un sentimento increibel como e prome Iraninan cu ta dreña stadion," un fanatico a bisa na un television local.

"Ojala cu desde awo tur nos amiganan por bin tambe. Esaki ta hopi atractivo pa nos, ya cu nos tabata tin restriccion, di otro forma e no lo ta

algo special."

Otro video distribui riba rednan social a musta un muhe dentro di e sta-

dion cu awa na wowo, cu un bandera Irani riba su schouder y cu su cara pinta.

**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**

**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

BBQ

DI NESTOR.

Siribana 45a na "Sta Cruz"

7497071 OF 5690131